

ELOFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre ... 240 Lei,
Fél évre ... 120 Lei,
Egy negyed évre ... 60 Lei,
Egy óra ... 20 Lei.

Hirdetések árszabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG
Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
utak palotájában.
KIADÓHIVATAL
Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(József főherceg-utj) 22. szám.
TELEFON-SZAM 151.

ARAD, 1922.

© © Főszerkesztő: **STAUBER JÓZSEF.** © ©

Szerda, március 29.

Petőfi Sándor.

A magyar irodalom legnagyobb és az egész világirodalom egyik legkiválóbb lírikusának, Petőfi Sándornak száz éves születési évfordulóját Magyarországon kívül a művelt külföld: Olaszország, Németország, Franciaország, Amerika is nagy és fényes ünnepséggel készül megülni.

A kiskunvári rónaság egyik szerény iparosházából indult ki az a ragyogó költői pályára, melyet Petőfi Sándor megfutott és amelyet hazája védelmében a fehér-egyházi csataterén befejezett. Hangjának merészségével, tárgyainak újszerűségével, nyelvének klasszikus egyszerűségével, megkapó hasonlataival és gondolatainak eredetiségével új színt és új levegőt vitt bele ez a lángelméjű költő a magyar irodalomba. Mint valami üstökös tűnt föl és ragyogott a magyar irodalom egén. S miként az igazi üstökös félelmet gerjeszt a babonás kislelkűek keblében, Petőfi új hangja és keresetlen költői modora is megdöbbenést keltett a maradiak, a vaskalaposok soraiban. Mikor azonban a régi magyar dicsőség éneke, a nemzet bálványozott költője, Vörösmarty Mihály barátai jobbát nyújtotta az ifjú óriásnak, megbékiültek vele azok is, akik idegenkedéssel és ellenszenvvel nézték az új csillag feltűnését. És azután lángelméje szárnyain tört-tört mind magasabba, hogy beragyogja tehetsége fényével nemcsak a kis Magyarországot, hanem hogy lángelméje sugarából a művelt

Külföldnek is juttasson. Már életében is akadtak fordítói, de legenda halála után fokozottan fordult a külföld figyelmére e törvényes magyar lírikus felé s műveinek nemcsak minden európai nemzet sorából kerültek ki fordítói, hanem még exotikus nyelveken is akadtak e nagy magyar szellemnek tolmácsolói. Nincs magyar költő, kinek szellemi termékei annyi nyelven volnának ismeretesekek, mint Petőfi Sándoréi. A Homeros, Shakespeare és Goethe dicsősége mellé emelkedik a magyarság e kiváló lantosáé.

S mikor szerte a világon ünnepelem fogják a nagy költő emlékét, kötelessége a romániai magyarságnak is, hogy buzgó lélekkel áldozzon a legnagyobb magyar lírikus szellemének, mely megihletett és fordítóivá avatott egy Goga Octaviánt s kinek lábához 1892. október 15-én, mikor a pesti Dumaparton leplezték ércszobrát, a románság koronás költője, Carmen Sylva koszorút rakatott.

Az aradi magyarság bizonyára méltó fénnel és díszes keretben fogja megülni Petőfi Sándor születésének századik évfordulóját, miután a Kölcsey-Egyesületben megvan az a kulturális szervünk, melynek egyik főfeladata nagy íróink és nagy költőink kultusza. S ha megünnepele a minap a Petőfi lelkevel rokon Ady Endre szel lemet, semmi esetre sem fogja elszalasztani az alkalmat, hogy annak a költőnek az emlékét megülje, ki a magyar geníusz dicsőségét a világ minden számottevő irodalmában hirdeti

Adókiivetés — a Titulescu-törvény alapján

(Jövőre esökkenni fog a pótdadó.)

Dr. Angel István polgármester ma délelőtt nyilatkozott az Aradi Közlöny munkatársának a jelenlegi magas pótdóról. Kijelentette, hogy a pótdót azért kénytelen a város körülbelül 400 százalékra felemelni, mert az állami adóalap, amelyet alapul vesznek a pótdó kiivetésénél, az idén 2 millió kétszáz ezer lei. A polgármesternek biztos tudomása van arról, hogy a pénzügyminiszterium rövid időn belül rendeletet küld a pénzügyigazgatóság, amely elrendeli, hogy a pénzügyigazgatóság folytassa a Titulescu-féle adótörvények értelmében megszüntetett adókiivetéseket és a kiivetéseknél a Titulescu-féle törvény életbeléptetése előtti módon kell eljárni. Az új rendelet értelmében a jelenlegi adózók adója esökkenni fog. Azoknak, akik az utóbbi négy évben váltak adózó polgárokká és adót nem fizettek, pótlólag meg kell fizetniük az elmaradt adókat. Hozzávetőleges számítás szerint a jelenlegi 2.200.000 lei adóalappal szemben körülbelül hat millióra emelkedik az adóalap a 1923—24-es költségvetési évre és amilyen arányban emelkedik az állami adó alap, ugyanolyan arányban csökken a város közönségére kivetendő pótdó. Igen valószínű az, hogy az 1922—23. évi 400 százalékos pótdóval szemben 1923—24-ben 160—180 százalék lesz a pótdó Aradon.

BUCURESTI. Bratianu pénzügyminiszter a parlament elé ja-

vaslatot fog betervezni, hogy a Titulescu féle adótörvények F. és G. pontjaiban megállapított cédláris adók beszedését április elsejétől megkezdhessek. Ezenkívül behajthatják azon régi adókat is, amelyek eddig az egyes tartományokban érvényben voltak.

Mandátumok igazolása.

BUCURESTI. A kamara tegnapi ülését Orleanu elnök, délután három órakor nyitotta meg. A miniszterek közül a gyűlésen jelen voltak Bratianu miniszterelnök, Angelescu, Sasu, Bratianu Vintila, Marzescu, Florescu, Banu és Cosma. Az ellenzékét Jorga, Madgearu, Pop Csicsó, Popovicu és Isacu Demeter képviselték. A ház első ténykedése a sorshuzás volt a mandátumokat igazoló bizottságok megválasztására. Ezután a bizottságok megkezdték munkálataikat. Ugyancsak délután három órakor a szenátusi elnöki széklet Pherekyde foglalta el. A miniszterek közül jelen vannak Constantinescu és Moseiu tábornok. Pherekyde köszönetet mondott korlátozó törvényt megválasztásáért és hangsúlyozta, hogy az ország nehéz időket él át, de le tudta minden rátoró nehéz támadásait győzni. Románia életével fejezte be beszédét. Ezután a jegyzői kart választották meg. Majd sorshuzással megválasztották a bizottságokat a mandátumok igazolása végett. (RTI.)

Budapesti levél.

Bus szemek városa.

Az egykori „magyar nábob”, Szemere Miklós, egyszer azt mondta nekem, hogy nyáron is azért szeret zártkocsin járni Budapest utcáin, mert nem állhatja az itteni tekinteteket... „A legtöbb embernek zsebmetéző-szeme van Pesten.” Valóban így volt az Pesten azokban az években, amelyek a háborút megelőzték. A pesti szemek szemérmetlenül mutogatták mindazon szenvedélyek állatköri jegyeit, amely szenvedélyeket pár évtized előtt titkolni volt szokás. A kapzsiság, a szomjas pénztelenség, az élvezet vágya, a gyönyör hajszája, a hideg washoz hasonló irigység, a legnagyobb aljasságra is elszánt gyűlölet úgy kikönyökölt a pestiek szeméből, mint a veres lámpás az éjszakából. Meg kell adni, hogy a háboru előtti Pest nem az erkélyek alatt gitározó ábrándosak városa volt, — legfeljebb a nőknek volt madridi sötét szemük. — meg kell adni, hogy egy városi

sétában sok elvetemült, bünöktől jelzett ábrázattal lehetett találkozni a főbb utvonalakon is, a tagadás órájában, zengő éjjelen pedig a próféta a kicsapongó, kéjvadász szemekben könnyen megláthatta a közelgő Kaszás alakját. A háboru előtti Pest szemében benne volt a hét főbűn oly féltelmerhetetlenül, hogy bizonyos volt a pokolra való elkárhozás. Elbizakodott, dölyfös, mindenre elszánt, megvető, istentelen szemek városa volt Pest. Csodálatos, hogy a gyengéd nők elviselheték az arkorai tekinteteket, még csodálatosabb, hogy az ügyefogyottak, az álmodozók, a mindig bocsánatkérők valamennyien meg nem szokdósteek e városból a legbarátság-talan-bb szemek elől.

Néha szeretnék látni egy tekintetet a múlt időkől, kihívó, megvető, fölényes pesti szemét, de hiába járom be a várost a hidtól a hidig, az elbizakodottság legfeljebb durvasággá fajult, a régi fölény vallás-gyűlöletté, a zsebmetszői alatomosság arószakká. Ez a város elveszítette a régi sze-

mét, amelyen át magáénak, leg-sajátabb tulajdonának látta az egész világot, az élet legmagosabb bölcsességét, a vakmerő trapéz-mutatványt, a róka ravaszdi gödrét, a nők esendőségét, a pénz hűtelenségét, a boldogulás titkát. A szemek: amelyek minden szem közt jövőnek a veséjét és titkát fűrkészték, amelyek a legbecsültebb emberről is kétszeres rablógylilkosságot véltek tudni, amelyek inzultálták a tisztességes nőket, aljasul körüljárták a hajadonokat, magasztalták a rosszhírű némbereket, bűnre buzdították a gyermekeket, gyenge idegzetűekből remetéket neveltek, hírhedt tétek bizonyos utcasarkokat, kávéházi ablakokat, utcakerülővé szemérmetes szűzeket, ökölbe szoritották a jámbor járó-kelő kezében a sétatálcát, — a szemek ma-holnap már csillaggal jelöltetnek a pesti utmutatóban. Nem mindenki nagyságos ur már, aki gondtalan megvetéssel, nyegle fitymással, hihetetlen önbizalommal tudna belenézni ennek a városnak az ábrázatába. A pesti ember nem központja a mindenségnek, hanem

egy kidobott vendég, akit önmádó multságából sáros talpak az utcára taszítottak. Nem érzi többé magát velszi hercegnek a korzó gavallérja, indiai maharadszának sem a pókhasu tőzsér, a háziurak nem Krózusok és Rothschild is alig található már a város területén... A nagyra-nylt, minden örömet, büszkeséget, dicsőséget szemérmetlenül követelő pesti szemek nem tudnak már lenézni, megvetni senkit se a városban, legfeljebb saját sor-sunkát. De ehhez még nincs elég bátorsága a pesti szemnek. Titkon várja az élet örömeit, fölényességét, tulfinomult kulturáit, a váltakozó élet új illatait... S így valamiképpen olyanforma lett itt mindenkinek a szeme, mint azoké a régi poróskódóké, akik a Kuria kapujában várják nagykoru igazságukat.

Több már az alázatos, megtört fátyolos szem a városban, amelyet az egykori remetek valaha is szerettek volna látni a pesti utcákon. Jönnek szemközti zavarodott szemek, amelyek már csö-

Dr. Angel Budapesten.

(Az aradi értékpapírok hazahozatala.)

Dr. Angel István polgármester ma délután Budapestre utazott, hogy a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál letétbe helyezze aradi értékpapírokat átvegye és visszahozza Aradra. A bucarestii belügyminiszteriumtól már megkapta az engedélyt a város az értékpapírok behozatalára. Remélhetőleg Budapesten is megengedi a miniszterium az Arad város közönsége tulajdonát képező értékpapírok kivételét. Azonkívül a polgármester az Erőátviteli és Vilámlomossági Részvénytársaságtól haladékokat a gázgár megváltási összegének kifizetésére. A Magyar Aszfalt Részvénytársasággal is tárgyalásokat fog folytatni dr. Angel István polgármester abban az irányban, hogy Arad város megrongált utvonalaikat kifizetését minél előbb megkezdhesék.

A pancotai választás.

(Palkó Lázár és dr. Branista Valér a jelöltek.)

Emlékeztetes, hogy dr. Pop C. István volt miniszter nemzeti párti és Ardelean János liberálist párti jelöltek között március 17. és 18-án a pancotai választó kerületben pótválasztásra került volna a sor. — Azonban Ardelean 16-án visszalépett és ezért a választási elnök a pótválasztást meghusultnak jelentette ki. Az új választást a törvény értelmében 30 nap múlva kell megtartani. A hivatalos jelölés napját április 10-ére és a választás napjait április 19. és 20-ikára tűzték ki. A nemzeti párt valószínűleg dr. Branista Valért fogja jelölni, aki az erdélyi román kormányzótanácsban közoktatásiügyi miniszter volt. A liberálisok, amint már az Aradi Közlöny jelentette, Palkó Lázár pancotai szőlőbirtokost, a Hegyalja egyik legnépszerűbb emberét fogják jelölni.

dálkozni sem tudnak a világ fordulóján. Találkozunk szemekkel, amelyekben még küzd a kérés és a dac, a megvetés a megalázódással, az őszinte sírás a fölényes ravaszsgal, de már látni a szemek függönye mögött a produkció végét: nagy keservvel fordul majd a föld felé az egykori vakmerő tekintet. Látni szemeket, a melyek még igazságtalanságot panasznak, mint a paradicsomból kitaszított angyalok. Amott az életnek egy még büszke száműzöttje meg, de szemében már több az ijedelem, mint a büszkeség. Itt sötétképű követelőzés önbizalommal rohan azokra a helyekre, ahol még valami jótékony alamizsnát osztogatnak, jó az még lelke egyensúlyának, hogy azt hiszi, joga, öröksége van az adományokhoz, de majd egyszer kétségbevonják sokszor emlegetett jussát és a szem megtanulja a legnagyobb megalázódást.

Nem, ezt nem kívánja a legzordonabb magános lelke sem a régi életnek, a legbuidosabb egyedülvalóság sem, hogy a pesti utcák szeme így koldus tekintetűvé váljon.

Krudy Gyula.

Miniszterek heves összetűzése.

(„Pribicevicsevel nem maradok egy kabinetben.” — Elcsapták a belgrádi rendőrfőnököt.)

BELGRÁD. A szerb fővárosban széles hullámokat vetett egy politikai affér, amely Pribicevic Svetožar jugoszláv közoktatásiügyi miniszter személye körül tombol. Pribicevicet ugyanis a külföldön rejtőzködő Hercigonja Rudolf veszedelmes bolsevista, aki a Draskovics Milorád belügyminiszter ellen elkövetett gyilkosság értelmű szerzője volt, egy levélben, melyet az ellenzéki Radikal című lap leközölt, azzal vádolta, hogy fölbérelte a Radics István horvát köztársasági parasztpárti vezér meggyilkolására. Az izgalom e kérdés körül természetesen még máig sem csillapodott le. Profitsék, Pribicevic politikai ellenfelei rajta vannak, hogy a kérdést fölszínen tartsák. Legutóbb népgyűlést verbuváltak össze egyetemi hallgatókból, akik az ország összes többi középiskoláinak delegátusaival egyetemben — nyílt utcán élesen kritizálták Pribicevic szereplését, majd határozati javaslatban mondták ki, hogy Pribicevicnek erkölcsi kötelessége lemondani és a homályos ügyet a bíróság előtt tisztázni.

Érdekes, hogy az egyetemi hallgatók népgyűlést Pribicevic — kultuszminiszter létere — megakarták akadályozni olyképpen, hogy rendeletet intézett a belgrádi főkapitánysághoz a népgyűlés betiltásáról. Természetesen dr. Marinkovics Voja belügyminiszter, aki hamarosan értesült a hatásköré-

be való beavatkozásról, fölháborúddal utasította vissza Pribicevic intézkedését és a népgyűlést továbbra is engedélyezte. Heves összeszólalkozás volt e miatt a két miniszter között és ennek során Marinkovics látva, hogy Pribicevic nem akar lemondani, ingerületen az asztalra csapva így kiáltott fel:

— Jó, hát akkor én mondom le! Nem maradok Pribicevicsevel egy kabinetben. De előbb elcsapom azt a rendőrfőnököt, aki ezt a törvénytelen rendeletet végrehajtotta. — Azonnal utasítást adok, hogy a gyűlést megtarthassák. Ebben a pillanatban még én vagyok a belügyminiszter!

Ezzel Marinkovics a telefonhoz lépett, utasítást adott a belgrádi rendőrfőnök felfüggesztésére és a gyűlés engedélyezésére, aztán leült és megírta lemondó levelét. A Pribicevic elleni kiméletlen hajszára egyébként — úgy látszik — most érte el tetőpontját. A „Radikal” ugyanis, hogy megdöntse Pribicevic lemosolygó álláspontját a Hercigonja-féle levéllel szemben, faksimile alakban közli azt a levelet, amelyet Hercigonja állítólag Pribicevichez intézett. A közönség visszafojtott lélegzettel lesi, mi lesz a példátlanul álló politikai affér folytatása és a befejezése. Megye a bírósághoz, megmarad-e a miniszteri bársonyszékben Pribicevic Svetožar.

Megzavart népgyűlések.

(Készülődés a magyar választásokra.)

BUDAPEST. A vidéken megzavart ellenzéki gyűlések dolgaiban illetékes helyen kijelentik, hogy az incidensekhez semmi köze sincs a kormánynak. A kormány pártjának a kijelentés szerint nincs szüksége arra, ami a vidéki népgyűléseken történő az ellenzékiek ellen. Debrecenben nehezen tudtak megbirkózni a rend fenntartására hivatottak a tömeghangulattal, mert a debreceni közönségnek legalább a fele olyan elem, mely nem szívesen látja Balla Aladárakat. Az informálój megjegyzi, hogy nem csoda, ha kirobantak egyes helyeken a szenvedélyek, mert eddig a kormány minden hatalmával meggyekezett gátolni a tüntetéseket.

BUDAPEST. Friedrich István, aki Zalaegerszegen jelölteti magát a legközelebbi választásra, nyolc ellenjelöltet kap. Uránóczy Nándor a honvédelmi párt elnöke Békéscsabán mondott programbeszédében sajnálatát fejezte ki afelett, hogy az elmúlt nemzetgyűlésen nem hangzottak el erőteljesebb szavak. Ezután beszédében még vázolta a békeszerződés által teremtett helyzetet. Kőszegen Rakovszky Ivánt jelölték képviselőnek egységes párti programmal. Giesswein Sándor Magyaróváron elmondott programbeszédében hangsúlyozta, hogy a királykérdést mindaddig nem szabad feszegetni, amíg az államfői hatalmat az angol alkotmányhoz hasonlóan nem szabályozzák. Gróf Károlyi József volt fejedelmi főispán Székesfehérváron pártokivüli programmal lép fel.

A fejérmegyei moóri választókerületben Rainprecht Albert nyugalmazott főispán, mint pártokivüli, gróf Széchenyi Viktor pedig mint egységespárti képviselőjelölt lép fel.

BUDAPEST. Gróf Bethlen István miniszterelnök a kormányból kilépő Bernolák Nándortól átveszi a népjóléti miniszterium vezetését.

BUDAPEST. A Budapesti Hirlap munkatársa előtt kijelentette gróf Anponyi Albert, hogyha az ellenzéki pártok passzivitásról is határozának, ő ez esetben sem látja még a dolgokat odafejlődőteknek, hogy erre szükség volna és erről komolyan kellene beszélni.

Amerikai magyar zsidók gróf Széchenyi Lászlónál.

WASHINGTON. Az amerikai magyar zsidóság küldöttsége felkereste Magyarországra amerikai követet, gróf Széchenyi Lászlót. A küldöttség szónokája Schwartz chicagói főrabbi arra kérte a követet, vesse latba a magyar kormánynál befolyását aziránt, hogy töröljék el a numerus clausus és vonják vissza mindazokat az intézkedéseket, melyeket a zsidók ellen hoztak. A szónok hangoztatta, hogy a zsidóellenes intézkedések ellen-szenvet keltenek Magyarországgal szemben és megnehezítik azok munkáját, akik Magyarországot a külföldön képviselik. Gróf Széchenyi László válaszában kifejtette, hogy hi maradt családja tradícióhoz és bizik abban, hogy Magyarországon az a szellem fog uralkodni, amelynek ő is szószólója, mint nagynevű elődje.

APRILIS 1-ÉN

új előfizetést nyitunk az „ARADI KÖZLÖNY”-re. Az évnegyed küszöbén tisztelettel kérjük az esedékes előfizetési díjak szíves beküldését.

Előfizetni lehet Aradon a kiadóhivatalban Bul. Reg. Ferdinand I. (József főherceg-ut) 22. vagy vidékről postautalványon.

Előfizetési díjak helyben és vidéken:

Egész évre	240 lei.
Fél évre	120 lei.
Egynegyed évre	60 lei.
1 hónapra	20 lei.

Az „ARADI KÖZLÖNY” külföldre is megrendelhető!

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Tizenkét mandátum.

(Feloszlatták az egységesítő bizottságot.)

BUCURESTI. A Lupta szerint megbízható kormánykörök azt állítják, hogy tizenkét erdélyi liberálist párti képviselő mandátumait meg fogják semmisíteni.

BUCURESTI. A Viitorul a nemzeti párt végrehajtó bizottságának tegnapi üléséről írva megállapítja, hogy a nemzeti párt józan elemei belátták, hogy milyen nagy politikai hiba volna, ha a parlamenttől visszavonulnának, mert végre még is csak arra a belátásra kell jutniok, hogy részt kell venniök a parlament munkájában. A Viitorul a parasztpárt üléséről írva megállapítja, hogy a többség állást foglal a parlamenti harc ellen.

CLUJ. A déli órákban szük-szavu távirat érkezett az egységesítő bizottság elnökéhez, amelyben a kormány értesíti a bizottságot, hogy a minisztertanács kimondotta az egységesítő bizottság feloszlását s így a bizottság hatásköre a mai nappal megszűnik. Az egységesítő bizottság tisztviselőit egyelőre április elsejétől szabadsággalják, amíg a kormány más resszor toknál való elhelyezésükről gondoskodik. (RTI.)

Persián Adám bűnpere

(Kémkedés a csehek javára.)

BUDAPEST. Persián Adám volt kormánybiztos és hirlapíró bűnpörét ma kezdte tárgyalni a budapesti törvényszék. A vádirat szerint favaly megbeszéléseket folytatott Rejöd Alppárral egyetemben a csehszlovák követséggel és a követségnek emlékiratot adott át, amely Benesnek volt címezve. Ebben az emlékiratban olyan kitételeket használt, melyek Csehszlovákia vagy más idegen államnak Magyarország ellen való ellenséges cselekmény megindítására alkalmas és erre ösztökélő volt. Rejöd a bizalmas értesítésekért tizenháromezer ötszáz koronát vett fel a csehektől. Emiatt kivülük még Szemő Ernő ellen is eljárás folyt, aki azonban megszökött és ezért a nyomozó levelet kibocsátották ellene. Persián Adám a mai tárgyaláson tagadta, hogy bűnös volna. Hangoztatta, hogy a memorandumhoz semmi köze sincs és annak létezéséről nem is tudott. Rejöd Alppár a mai tárgyaláson szintén tagadta, hogy a terhére rótt bűncselekményekben valami része is volna.

A szerb király — orosz óár?

(Mirel írják a szovjet lapok.)

BELGRÁD. Wrangel orosz tábornok a napokban Pancsován járt, ahol meglátogatta az orosz menekülteket. Ugyancsak a napokban látogatta meg az orosz menekülteket fehértemplomi és újvidéki kolóniáit is.

VARSÓ. A szovjetsajtó, de különösen az ukrainai, sokat foglalkozik a tavaszi hadjárat lehetőségével. A szovjetsajtó azt állítja, hogy a fehér gárdisták meg fogják támadni Szovjetországot Románia, Lengyelország, Franciaország és Jugoszlávia részvételével. Siker esetén az orosz lapok szerint Sándor szerb királyt kiáltanák ki orosz cárnak.

KIEV. Frunza, az ukrán vöröshadsereg főparancsnoka egy táncszéken kijelentette, hogy Wrangel ellenforradalmi hadseregének felszerelése kitűnő. Hadi anyagot, fegyvert és lőszert Amerikában vásároltak Wrangelék. Bár a vörösök tudják, hogy az ellenforradalmi támadás valószínűtlen, a nyugati határon mégis felkészülnek a hadjáratra. Csicserin a moszkvai újságokban megcáfolja a mozgósítás híreit.

Napfogyatkozás.

Ma délután fél négyre részleges napfogyatkozást jelzett a kalendárium százéves jóvámondója. A kiváló természeti túlméretű a helyszíne kiküldött munkatársunknak is alkalmat volt tapasztalhatni, annál is inkább, mivel a jóteknő tavaszi eső, vagy jobban mondva, az ezt ontó szürke fellegek úgy belepék az eget, hogy a napnak még hírért-hamvát sem lehetett látni. Ezek szerint legnagyobb sajnálatunkra kénytelenek vagyunk a részlegesség szempontjából egy sajnálatos kijelentés megkockáztatására, t. i. hogy magát a részlegességet nem vehettük észre. A koromos íveg szép világos tavaszi ruhánk félhódalakúvá kanyarított zseben részleges foltokat hagyott ugyan, de a Városi-kávéház előtt ezzel szemben a természetbuvárok egy kis, de annál lelkesebb csapatát, amely az égi csoda megzemlélésére nem átallozták a zöldposztos asztalt, a kedélyes alsós partik viharos színhelyét, az utat lucskos aszfaltjával felcserélni a kisebb, de annál lelkeletlenebb kisvonat részlegesen majdnem megfogyatkozott. Amiből Mátyás, a Városi kávéház főura igen helyesen vonhatja le azt a konkluziót, hogy inkább ötször rekongra, abszolút előről a Togóval, mint részleges biccolás leégés után a kisvonat előtt hátulról megfogyatkozva. Legyen neki is igaz! (b. gy.)

— Letartóztatott bécsi monarchisták. Bécs. A Ringen és a Belváros utcáin letartóztattak több monarchista vezetőembert, többek között Hoynigg Kuno főhadnagyot és Padejaunig császári irodaigazgatót. A monarchista vezetőemberek röpiratokat osztogattak a járőrök között, melynek a megszólitása: „Károly császár inségben” volt. A bevezetés egy madeirai levelet tartalmazott, mely Károlyék madeirai szendvicseit volt hivatalva eszteni.

Károly exkirály súlyos beteg.

(Havonta 1200 angol font. — Az exkirályt Angliába telepítik.)

LONDON. Funchalból jelentik, hogy Károly exkirály spanyolbetegségben betegedett meg. Állapota a legutóbbi jelentés szerint életveszedelmes. A jelentés szerint az exkirály 24-én lett olyan rossz, hogy ágyba kellett feküdni. Akkor negyven fokos láza volt az exkirálynak. Egy másik jelentés szerint bár az exkirály állapota komoly, az orvosok remélik, hogy a jó éghajlat alatt sikerül rövidesen talpraállítani a beteget. Betegségében eddig komplikáció nem állt be.

PÁRIS. A nagyköveti konferencia arra való tekintettel, hogy Károly exkirály súlyos pénzügyi helyzetben van, egyelőre Franciaország és Anglia számlájára folyósítja a szükséges összegeket. Az ügy végleges rendezése a nagyhatalmak és az utódállamok pénzügyminisztereitől függ. Egyelőre hat hónapra biztosítják a Károly ellátására szükséges összegek kiutalását.

LONDON. Beavatott körökben csodálkoznak a budapesti karlisták akcióján, amelyet az exkirály állítólagos nyomorával kapcsolatban indítottak. Károlyt az angol kormány Magyarországból való eltávolítása óta havonta 1200 angol fonttal támogatja, ami Madeirában is bőségesen elegendő arra, hogy ellátási költségeit fedezzék. Addig, amíg a kérdést véglegesen nem rendezik, az exkirály ennyit fog kapni rendszeresen továbbra is. Angol kormánykörök Károly exkirályt és családját Angliába akarják áttelepíteni. Károly exkirállyal az angol kormánykörök épen úgy akarnak bánni, mint Manuel portugál exkirállyal, aki királyi tiszreletadásban részesül, azzal a különbséggel, hogy amíg Manuel eltávozik, addig Károlynak nem szabad elhagynia Angliát.

Stern Lipót pancotai kirándulása.

(Száz vagon hegyaljai bor. — Hogy rabolták ki Lannert malmát.)

Stern Lipót! — Ennek az elvetemült valutasibernek napról napra jobban tisztázódik a szerepe, nemcsak a Kornis-ügyben, amint azt az Aradi Közlöny néhány nappal ezelőtt megírta, hanem a többi már végrehajtott vagy még végre nem hajtott, de végrehajtandó büntény kieszelésében és taktikai megtervezésében. Mert Stern ur böcső fő és matematikailag számító elme volt mindéig, aki hátulról, a biztos fedezékből irányította a derék betörőtársaság harci mozdulatait, a tulajdonképpeni akcióitól azonban kellő szerénységgel ügyesen távol tartotta magát. Hogy rajta csípték — ez is csak a véletlen mulott és most egyszerre, mint a pinceodúból a napfényre került vakondok, úgy állott az események világosságában, amely percről-percre mindinkább megvakulással fenyeget. Tehát lássuk csak! Az tény, hogy Korniséknál alma- és dióeladás ürügyével ő készítette elő Bognár Lajosék sikerét. Az is kétségtelen, hogy a Banca Centrala terepviszonyait is ő tanulmányozta ki azzal a bizonyos 5000 vagon sóval. És most térjünk vissza az elmúlt év december közepére. Pancotára, mondjuk a Pancotai Népbank épületébe. Egy héttel vagyunk közvetlen a Kornis betörés után, egy világos téli délutánon. A Népbank irodájában egyedül Veres István igazgató tartózkodott. Egyszerre kopogtattak az ajtón. „Szabad.” Így a direktor „Stern vagdok, Stern Lipót Aradról kereskedő és bizományos” — így ő. Palkó Lázár urat kereste. Sürgősen száz vagon hegyaljai borra van szüksége. „Palkó ur sajnós nincs itt, azt sem tudom, hogy ma már egyáltalán vissza jön-e?” Ez nem lesz semmit, ő ráér és 100 vagon hegyaljai bor igen fontos. Várni fog. És várt. A szemével felmérte a hosszú pénztárszobát. Centiméterre kiszámított a pillantása mindent. Akinek gyakorlata van ebben, annak csekélység az egész. Közben az utolsó villamos is elindul a végállomásra. „Kérem, kérem utolsó vonat. Még le tetszik kénni” aggodalmaskodott

Veres igazgató, aki jó ember és nem venné a lelkére, ha a kényelmes városi ágyhoz szokott kereskedő és bizományos Aradról, a szalmazsákos falusi ágyon lenne kénytelen meggyötörni egy éjszakára gyenge derekát. Oh sebbaj, nem tesz semmit! Szorgalmas embernél az üzlet fontos, a száz vagon és a prompt elintézés. Nyugodtan várakozik tovább míg az egész helység térképe bele nem vésődik az agyába. Aztán elmegy. Már belátja, hogy hiába. Palkó ur ma már ugylátszik tényleg nem jön. No majd reggel. No és reggel, mikor Palkó ur lejött a bankba és Veres ur referált neki az esti látogatóról, akinek olyan sürgős volt a száz vagon. Palkó ur, aki már inkább a dolgok mélyére képes látni, gúnyosan mosolygott. Akinek olyan fontos ma az üzlet, hogy még a legutolsó vonatját is elmulasztja miatta, az másnapra már mégsem illik, hogy végleg elhagyja a bolit.

A sziguranca pedig három hónappal azután Bognár Lajos töredelmes vallomást tett arra nézve, hogy társaival együtt a Banca Centrala és a Pancotai Népbankot választották ki a legalkalmasabbnak kirándulásuk céljaira. — Tálai György ezzel szemben a Lannert-féle betörés tervrajzát készítette elő, ez a jól megtanított fiatal ember, aki ma délelőtt összeláncolt kezekkel állt a vizsgálóbíró előtt és disznóölő böllér volt Iratoson. Ilyen minőségben gyakran elhívták a malomha egy-egy hizót leszurni és elkészíteni télire a hurkát meg a koibaszt. Hogy ebbeli kötelességének mennyi odaadással tett eleget, ezt legjobban a pancotai malombetörés alkalmával láthatták, melynél a derék henteslegény volt az utrutató és vigvázó poszt egy személynél. A többiekkel ugyanis nem mert bemenni, mivel mindenki ismerte és így kockára tette volna a vállalkozás sikerét. — Dr. Müller Vendel aradi ügyvéd különben tegnap felszólította Lannert Jánost a kirabolt pancotai malom tulajdonosát arra, hogy az általa kiltásba helyezett 20

ezer leies jutalomdíjat Russu Lázárné és Rataiszky Ilona aradi lakosoknak fizesse ki, mivel az, hogy a rablókat kézre lehetett keríteni, egyedül az ő érdemük.

A koronák beszédese.

Ötmillió gyűlt össze eddig Aradon.

Az Aradi Közlöny hirt adott arról a serény munkáról, ami a brasovi Hitelbank akciója következtében szombat óta az Aradi Első Takarékpénztárban folyik. A pénzbeváltók hatalmas serege icip-te el ma is a pénzintézet pénztárhelyiségeit, nagyobbrészt falusi kisemberek, akik csekélyebb összegű pénzecskeiket akarják beváltani jó valutára. Rengeteg dolgot adnak természetesen a bank hivatalnokainak, akik, mióta a beváltás tart, állandóan a késő éjszakáig dolgoznak hivatalukban. A bank holnap, szerdán délután fejezi be a koronák beszédését, mivel az egész összegnek előírás szerinti adjusztálással e hó 31-ikére már Brasovban kell lennie Bucurestibe való továbbítás végett. A két nap alatt így is megfeszített munkára lesz szükség, hogy a rengeteg összeget, amely máig is felül van már az 5 millió koronán, leolvassák és becsomagolják. A mai napon beérkezett koronamennyiség meghaladja a másfélmilliót.

Ujból megrágult a hus.

Miért? — kérdezi a jámbor polgár.

Az aradi mészárosok ma újra kedves meglepetéssel szolgáltak a közönségnek: a sertéshus kilóját 20 leire, a borjú húst 18 leire és a zsirt 28—30 leire emelték fel. Értelmetlen a mészárosok merészsége és megmagyarázhatatlan a hatóságok türelme az árdragulással szemben. A legszaképpettebb közgazdász sem tudja reális magyarázatát adni, hogy mi az oka annak, hogy a múlt évi árakat csaknem ötszörösére kellett emelni. Ez zel szemben tapasztalat szerint a húsárak tavasszal, amikor csaknem minden gazda takarmányhiánnyal küzd, mindig olcsóbbak voltak. Tárgyalások is folytak ebben az irányban, amelynek eredménye az volt, hogy maximálni nem lehet, mert eltűnik a hus Aradról. Az illetékes hatóságoknak azonban ezzel a megállapítással nem szabad megelégedniük, hanem feltétlenül módot kell találniok arra, hogy a város közönségének érdekében ezeket a súlyos anomáliákat megszüntessék.

A Grallert-ügy főhőse súlyos beteg.

A büntető törvényszéken a Grallert-féle ékszerablás mai napra hirdetett főtárgyalását el kellett halasztani, mivel Lázár János a bünper elsőrangú vádlottja oly súlyos tüdőbeteg, hogy lehetetlen volt a tárgyalásnak az ő jelenlétében való megtartása. Állapota különben is oly válságos, hogy az is kétséges, vajjon egyáltalán számot adhat-e még vétkeért. Állandóan köhög, rettenetesen lesóványodott és folytonos hőemelkedései vannak. Megmaradásában nem nek a remény.

BUCURESTIBE

utazik futárunk esütörtökön reggel 9 órakor, utlevelok láttamozását közlismert pontossággal intézzük

„KELET” hírlapiroda.

Irodalom és művészet.

* Heti műsor. Szerda: Kis Király (B. bérlet.) Jakabffy Dezső fellépte. Csütörtök: Pillangó főhadnagy (C. bérlet.) Jakabffy Dezső fellépte. Péntek: Hivatalnok urak. (Bérletszűnet.) Inke Jubiteuma. Szombat: Reichstadti herceg (A. bérlet) operett-bemutató László Andorral. Vasárnap délután: Nebántsvirág. Este: Reichstadti herceg (B. bérlet.) Hétfő: Reichstadti herceg (C. bérlet.)

* A színháziroda hírel. Kálmán Imre operettje, a Kis király szerdán kerül hosszabb szünet után előadásra. A címszerepet Jakabffy Dezső játssza. — Csütörtökön a Pillangó főhadnagy van műsoron, a címszerepben Jakabffy Dezsővel, míg új szereplők az ezredes szerepében Inke, a tábornok szerepében Kallós. — Szombaton kerül először színpadra Stojanovičs Péternek, a kiváló osztrák zeneszerzőnek nagy operettje, a Reichstadti herceg. A librettó Napoleon fiának szerelmi történetével foglalkozik irodalmi stílusban. Az egyik nagy ének- és táncduett zenéjét, melyet Halmos Mici és Inke adnak elő, Csányi Mátyás szervelte. A címszerepet László Andor, a két másik főszerepet Halmos Mici és Inke Rezső játsszák. A darabot Jakabffy Dezső rendezi és Csányi Mátyás vezényli. — Hegedűs Gyula, a budapesti Vígyszínház világhírű művésze keddtől kezdődőleg nyolc estén át vendégszerepel az aradi színházban. A művész a következő darabokban fog fellépni: Hattyu, Ördög, Zsába, Csodagyermek, Osztrigás Mici és háromszor Bakonyi Károly nagysikerű színművében, a Sárga keztyűben, melynek az a szenzációja is lesz, hogy a fő női szerepet Poór Lili játssza.

* A magyarországi Színészegyesület kongresszusa. Budapest, Ma kezdődött meg az Országos Színészegyesület kongresszusa, amelyen módosítani fogják a nyugdíjintézet alapszabályait és meg fogják változtatni a színházi törvényisékek szervezetét is. Nádassy József elnök megnyitójában a magyar színészek szomorú helyzetével foglalkozott.

* Ma pikáns est a Modern Kabaréban Várady Aladár felléptével. A hétfőn bemutatott zajos sikerű pikáns műsort ma megismétli a kabaré. Falregető kacagás kíséri a nagyszabású intím estély minden számát. A siker oroszlánrésze természetesen Várady Aladáré, akinek minden szavát, minden mozdulatát harsogó kacagás kíséri. Várady egyszerű műsorán kívül kacagató pikáns kuplékkal szerepelnek V. Mezey Nelly, Mezey Lajos, Fekete Rózi stb. Szerzői sikere van a „Szöke paradicsom” című pompás pikáns bohózatnak, amelyben Váradyval az élükön az összes szereplők valóságosan brillíroznak. Jegyek egész nap válthatók a pénztárnál.

* Csodatánc. Gellért Pál, a városi színház kiváló karnagya Gárdonyi Jenő szövegére Csodatánc című hangulatos énekes táncbetétet szerzett, amely a Délibáb herceg operettben fognak előadni. A szép kiállítású kotta izléses címlapját Beleznay István festőművész rajzolta.

A szerkesztésért
KÁROLY JÓZSEF
felel.

Megszűnnek az összes nagytrafikok

(Az aradi posta osztja ki a monopol-cikkeket.)

A cluji (kolozsvári) Monopol vezérigazgatóságától érdekes rendelet érkezett a vezérigazgatóság aradi kirendeltjéhez. A rendelet értelmében az összes megyebeli nagytözsdeket megszüntetik és ezek munkáját ezután a posta fogja ellátni. Az aradi nagytözsdet, mint olyant, mivel az egy hadiözvegy tulajdona, még 3 hónapig meghagyják. Hasonlóképpen még 3 hónapig működhetnek, mint nagytözsdek, a halmagiui (nagyhalmagi) és a soborsini is, mert ezek hadirokkantak tulajdonában vannak. A többi nagytözsdek, mint olyanok, azonnal megszünnek, ha jelenlegi tulajdonosaik akarják, akkor, mint kisáru-

dák továbbra is nyitvatarthatók. Annak a 3 nagytözsdesnek is megszűnik a nagytözsde jellege 3 hónap múlva, melyeknek eddig még engedélyezték a nagybani árusítást. Az aradi posta fogja ez után ellátni a kisáruakat a szükséges cikkekkel és az aradi posta fogja a vidéki kisáruaknak is kiszállítani ezeket. A postán postatisztviselők fogják kezelni a monopol-tözsdei cikkeket. A rendelet szerint a kisáruak az elődott dohányneműek után 5, a bélyeg, a játékkártya és a cigarettapapír után 3, a gyufa után 10 százalék haszonrészesédest kapnak. A rendelettel Erdélyben a régi királyságbeli rendszert vezették be.

MOZI. * „Sándor Mátyás.” Verne Gyula, a nagy francia regényíró elképzeléseit s mesterien megrajzolt történelmi alakjait finom stílusban, életlenül adja vissza a remekbe készült film. Az elmúlt évek legnagyobb legszébb és legérdekesebb filmje „Sándor Mátyás”, melynek pénteki premierje iránt már is óriási érdeklődés nyilvánul a közönség körében. Kedden kezdte meg az Apolló „Sándor Mátyás” előadásaira a jegyek árusítását s már az első napon mind a négy részre rendkívül sokan váltottak jegyet, hogy helyet biztosítsanak maguknak Verne Gyula regényének filmelőadásaira. Jegyek előre válthatók az Apolló pénztáránál délután fél 11—12-ig és délután fél 4—6-ig. Felkérjük, akik a Sándor Mátyás elővétel-jegyeket megváltották dátumozás végett az elővétel pénztárnak bemutatni az izzeskedjenek.

* Nagy kalendordráma az Apollóban. Az Apolló színház „Sándor Mátyás” pénteki premierje előtt szerdán és csütörtökön egy rendkívül izgalmas, eddig teljesen ismeretlen trükkökre épített kalendordramát mutat be „90 nap” címen. Aki szereti a túlzásoktól mentes idegizgalmas moztörténeteket, az sok élvezetet fog találni ennek a művészi filmnek a szemlélésében.

* Franceska Bertini az Urániában. Szerdán ismét eseményszámba menő filmdráma premierjét tartja az Uránia. „Törvényen kívül” a címe a remek olasz filmnek, amelyet érdekesítő meséjén és pazar kiállításán kívül az egész nevezetessé, hogy a főszerepet a legszebb és a legnagyobb mozitragika Franceska Bertini játssza. A szerelmi vágyó, szenvedő asszony érzelmének és győrtő-désének kölcsönösében föltűnőhatatlan az a csodás tehetségtű művésznő, akinek az Uránia új filmdramájában ismét bő alkalma nyílik ragyogó művészetének csillogtatására.

— A járadékok lebélyegzése. Bucaresti. Április 15. és június 15. között történik meg a bel- és külföldi járadékok lebélyegzése. A pénzügyminisztérium elhatározta, hogy a 10.000 leig érvényes bonokat a pénzügyminisztérium főtitkárságának láttamozása alkalmával beváltja. A román hadsereg rekvirálásairól szóló bonokat pedig 1000 lei erejéig kintálják a pénzügyigazgatóságoknak, az 1000 leien felülket pedig elfogadják adóba.

Közgazdaság.

a valutapiac.

Aradi valutaárak. (Március 28.) Dollár 138, márka 44, sokol 2.60, dinár 1.80, magyar korona 18, budapesti kifizetés 6.28, bécsi kifizetés 52, berlini kifizetés 43, francia frank 12.8, prágai kifizetés 2.60.

Zürichi nyitás. (Március 28.) Berlin 154, Newyork 516, Milano 2605, Prága 925, Budapest 57.5, Zágráb 156, Bucaresti —, Varsó —, Bécs 7, lebélyezett osztrák korona —.

Budapesti nyitás. (Március 28.) Napoleon d'Or 3510, dollár 922, márka 272.5, osztrák korona 12, rubel —, leu 660, sokol 1666.5, dinár 1070, lengyel márka —.

Bécsi kurzusok. (Március 28.) Dollár 7500, angol font 325, francia frank 677, lira 378, dinár 90.20, magyar korona 8.57, sokol 134.5, leu 53. Kifizetések: Berlin 22.75, Budapest 8.37, London 330, Milano 382, Newyork 7550, Páris 680, Prága 134.62, Zürich 1470.

Zürichi zárlat. (Március 28.) Berlin 152, Newyork 516, Milano 2595, Prága 925, Budapest 57.5, Zágráb 155, Bucaresti —, Varsó —, Bécs 7, lebélyezett osztrák korona —.

Budapesti zárlat. (Március 28.) Napoleon d'Or 3500, dollár 918, márka 273, osztrák korona 11, rubel —, leu 655, sokol 1658, dinár —, lengyel márka —.

— Kereskedők kongresszusa. Oradea-mare. Az erdélyi kereskedők szociális ügyeinek megfárgyalása, a vám valuta és egyéb kérdések elintézése céljából az oradea-marei kereskedelmi csarnok meghívott fog küldeni a határázónai városok kereskedőjéhez és iparosaihoz és pedig Arad, Satu-Mare, Timisoara és Stehertul-Marmathei kereskedőjéhez és iparosaihoz, amelyben kongresszusra hívja meg őket. (RTI.)

Amerikai YES porcellán puder a puderek királynője
Zöld zárószalag nélkül hamistvány.

NAPRAFORGÓ
tűk, repce, len, kendőmagot és alajpogácsát, napraforgó, tűk, repce és len olajat minden mennyiségben vásárolni és eladni.
11548

a Vegyipar olaj és Örlőmalom
Lengyel Géza ezég.

husvéti bor

kapható kicsinyben és nagyban
Hönlg Gyula, Arad,
Strada Russu Sirianu (Aulich Lajos-utca) 2.

Ingyen kap
egy francia pipere szappant,
ha

Szabó drogeriába
eszközlő bevásárlását 10 pénztári block felmutatása ellenében.

Intelligensebb fiu
fényképész tanulóknak
fizetéssel felvétetik
BERECKY-nél str. Marasesti (Kossuth-u.) 66.

Nagy jövőjű!
műmalom, külön gép- és autójavító műhelyvel eladó. — Ezenkívül több mű- és gőzmalmok eladók HAASZ ALBERT
irodája Str. Romanului (Zrínyi-utca) 6. Magyar-ház. 11758

Figyelem! ELADÓK! Figyelem!
Bér- és magánházak, gazdálkodásra alkalmas házak. — Gyáralapításra alkalmas házak és telkek. — Házak fűszerüzlettel italmésszel, mind elfoglalható lakásokkal. — 1 darab Rök-féle kazán. — 1 darab hármás Wertheim-szekrény. — 1 darab hosszú zongora HAASZ ALBERT irodája Str. Romanului (Zrínyi-utca) 6. (Magyar-ház.) 11758

Erős 6-os
magányos cséplőszekevény,
gazdasági gyártmányu Hoffer és Schranz-féle 11654
herefejítő, továbbá Psthé keresztos mozi vetítő-gép eladók
Mucci Ferencnél, Gyorokon.

Értesítés!
Értesítjük Arad város és vidéke n. é. hölgyközönségét hogy hosszabb idei külföldi tartózkodás után visszatérve. Aradon Str. George Popa (Ferdinánd-utca) 4. sz. alatti házában angol és francia női szabóságot nyitottunk, ahol a legújabb divat szerint kosztum raglán, ball és színházi belépők estélyi és utcai ruhák készülnek pontos kivitelben.
Szíves pártfogást kér:
JONÁS és FURÁ
11654 női szabók.

Legolcsóbb
leginomabb szabad lúgtól mentes kitűnően habzó finom illatú mosdó szappanokat készít
Dr. Földes és Hehs
Eladás nagyban és kicsinyben. Dr. Földes gyógyszerár. 1218

Vetésre és takarmányozásra
alkalmas
zab, árpa, tengeri, bab, vereshere, lucerna stb. minden mennyiségben kapható:
Szücs Pál
cégnél, Arad, Bul. Carol I. 37. sz. II. em. 11647 (Erzsébet-körút.)
Telefon szám **613.**

Tordai cement

waggontételben és mászsaszámra kapható:

Lengyel Gyulánál

Bulevardul Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) 22. sz. 11648

Felhívás! Nagytakarítást ne végezzen senki addig, míg árán- **Lovás Károly** lakéltelítéssel vállalatától, Str. Oltuz (III.é-u.) 30a. Parketta surolás, beeresztés, poloskairtis olcsón és felelősség mellett. 12251

Apró hirdetések.

Levelezés.

"IBOLYA" Kékszövő. Hátis, Tömögő fiatal vagyok. Társalgás, Távasz. Megbecsülöm Sürgős című leveleket. Veleherők Wallinger hirdetőjében. 11654

Házasság.

VÁGYONOS uriember házasság céljából kéri fiatal özvegy vagy fiatal urleány ismeretséget, aki fizetett, vagy kisebb birtokkal bír. Fényképpel ellátott leveleket "Boldog jövő" felírással a kiadóhivatalba kér. 1343

Alkalmazás.

KERESÜNK 3-4 lőerős használt, de 16-karban levő motorfűrészt fizetős felvágására. Ajánlatokat "Motorfűrészt" felírással a kiadóhivatalba kérünk. 1333

TÜCHTIGE INTELLIGENTE Wirtschafterin (gute Köchin) sucht Stelle in frauenlosen Haushalt — Geschlossene ausführliche Zuschriften erbeten: Brád. Postlagernd Elsa 30. 1364

FŐZNI TUDÓ rendezett, mindenest keresetjük Jelenkezések Str. George Popa (Ferdinánd-utca) 3. szám. 1371

ERDŐZEMHEZ mozdonyvezető keresetjük Cim Wallinger hirdetőjében. 11654

VARRÓLEÁNYOK — azonnali felvételtnek Kuyona Imre cégnél Piața Avram Iancu (Szabadság-tér.) 11654

VARRÓ- és tanulóleányok felvételnek Schäfer Henrik sarkágyarában. 1374

ELSŐRENDŰ himzönők állandó munkát kapnak Löw és Bakács cégnél Str. Brațianu (Weitzer-utca) 11. 11654

VARRÓLEÁNYOK elsőrendűek, önálló munkakörre, továbbá tanulóleányok magas fizetéssel felvételtnek Trébits Lenkénél Strada Alexandri (Salacz-utca) 3. 11654

HÁROM SZEMÉLYES háztartás keres fiatal leányt — 15 évtől kezdve — szobajelnynek. Cim a kiadóban. 1377

NAGY URADALOMBA irodai segédtséget magyar, román nyelvismerettel, gépirással mielőbbi belépésre keresetjük. Bizonyítvány másolatokkal felszerelt ajánlatok fizetési igény megjelölésével Porgányi uradalomhoz posta Ócsanád intézendők. 1378

VARRÓNÓ házakhoz ajánlik. Címeket Kelet hírlapirodába kér. 11549

GYERMEKSZERETO idősebb vagy fiatalabb nő keresetjük 3 éves kis leány mellé, aki a házi teendőkben is segít. Cim Str. Mircea (Verbócsy-utca) 2b, emelet. 1380

MINDENBES FŐZŐNŐ keresetjük azonnali belépésre. Str. Mircea (Verbócsy-utca) 2b, emelet. 1379

Lakás.

ELCSERELNEM földszinti háromszobás modern lakásmat, hasonló emeletivel Cim Kelet hírlapiroda. 11547

INTELLIGENS fiatalember különbejárta butorokozott szobát keres az állomás közelében. Cim Wallinger hirdetőjében. 11655

ELCSERELNEM Calea Radnai-utj szép egy szoba konyhából álló lakásmat. Csak beljebb a városban. Cim a kiadóhivatalban. 1293

Vétel és eladás.

MODERN hálószoba jutányos ártat eladó. Cim Wallinger hirdetőjében. 11583

SÖTETKÉK és színes gyapjúkangari szövetek méterenként mélyen leszállított árban Muzsaj József férfi-fiu és gyermek-ruha telepén. Városi színház-szála szemben. 1361

KERESEK használt portált Cim M. Klein jun. könyvkereskedésében. 1372

PORGALMAS HELYEN országút mentén, marosújvárosi komp vármegye Olcsón eladó. Bővebbet Madaras Béla, Guraszáda. 1366

FÖRSTER pianó eladó Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40. II. em. ajtó 4. 1367

ELSŐRENDŰ ZONGORA eladó Strada Velicu (Lipót-utca) 26. 1369

GYÖNYÖRŰ Pesten készült francia barna 38-as félcipő eladó Str. I. L. Garagiule (Csiky Gergely-utca) 5. szám alatt. 1360

KEVESSÉ HASZNALT gyönyörű világos hálószoba és ablakok tokkal sürgősen eladók. Zeigmondháza 90. szám. Községházával szemben. 1370

EGY-KÉT IRÓGÉPET használtébe vesz az "Arader Zeitung" szerkesztősége Bulev. Regina Maria 9. Arad. 1373

MODERN ebédlőt megvételre keresek. Cim Wallinger hirdetőjében. 11653

MINDENKINEI TÖBBET FIZETÜNK képekért, bronz, márvány és porcellán figurákat perzsá szmtrna argamant-szőnyegekért török kendőkért, antik és modern butorokért, zongorákért, modern és antik díszlámpákért, Japán vázákért régi ezüst és arany műtárgyakért, mindennemű műbetsű régiségért. Szépművészeti Salon Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Draglay-palota. 11911

AJANDEKTÁRGYAK legelőbbi beszerzési forrása a Salon Artistique (Fischer Eliza-palota.) Antik és modern porcellánok butorok, szobrok, károk, vázák, festmények, szobrok, perzsá szmtrna, reg. ezüstművek, vörö, ezüst, csiprélés és bizonyítványok vétele a legelőbbi feltételek mellett. 11991

KÉT HAT SZEMÉLYES utamképes luxus autó eladó. Schott Lajos Nagyenyed. 1254

PIANINOT, zongorát gyönyörűen briliánsokat magas árban veszek. Leveleket "Pianino" felírással a kiadóhivatalba kérlek. 12821

GYÖNYÖRŰ SZALON GARNITURA olcsón eladó a Szépművészeti Szalonban Ortutay-palota. 12111

NYOLCAS MAGÁNJARÓ 12 éves 8 légkörös magyar gazdasági garnitura sürgősen eladó. Értekezni csak az emeleten Serb Péternél Otglaka. 1302

Ingtalan.

CSICSÉREN a villamos megálló mellett egy magánház nagy kerttel, fizetett eladó. Bővebbet Csicséren Weisznál. 1844

ELŐJEQYZÉSBEN levő házak elfoglalható lakással továbbá egyéb ingatlanok eladók. Bővebbet Wallinger-irodában. 11654

URIHÁZ Bul. General Dragalina elfoglalható lakással eladó Szűcs Vilmosnál. Str. Alexandri 3. 11548

Ellátás.

KÉT intelligens fiatalembert vagy hiákok esetleg két hivatalnoknót fogad el-látásba uricsalád. Cim a kiadóhivatalban. 1375

Különféle.

RAKTAR vagy száraz pincelhelyiséget keresünk a közelben. Kramer, Str. Meștanu (Forray-u.) 1281

BÉLYEGGYÜJTŐK saját érdeklükben adják le b. címüket Wallinger hirdetőjében. 11655

KERESKEDŐK FIGYELMÉBE! Rendszerezen utazom Budapestre, Bécsbe (legközelebb vasárnap), megbízás alapján beszerzek bármilyen árut a legelőbbi időn belül lehozom. Az áru átvételkor fizetendő. Korányi, Bohus-palota. 11720

URINOK részére állandó varró- és szabásati tanfolyam saját részükre varrhatnak Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40a) II. emelet. Udvari feljárát. 1368

BUCURESTIBE utazom csatornyákön este. Utlevél meghamozását 40 leier alkalmilag elviszem. Str. Desseanu (Révay-utca) 5. emelet ajtó 4. 1359

BUDÁPESTI kizárólag családi és fizetett megbízást vállal Nyáry Béla. Dományudvar jobbra, földszint 8. 1376

Fodrász és Borbélyurak

Gyárilag készíték prima brillantint tizféle illatban és színben, esinosan adjuszálva vagy kimerve; továbbá hajpomádét, hajmosót, Kölni vizet, sósborzeszt, fodrász pudert stb. Verseny árak! Megrendeléseket felvesz REICH JAKAB. Piața Luther-tér 1. Szőlősi Arnold gyógyrszeész Arad, Mosóczy-telep. 828

Utazókat

felvesz 11548

Szabó

piperezsappan gyár ARAD.

Szőlősgazdák figyelmébe!

Legjobb beszerzési forrás, míg az olesó készlet tart: I-a minőségű.

Rézkenporban Kénvirágban

Rafia I, Mayunga Thyosulfátban és Kali hypermanganban

Vojtek és Weisz drogeria Aradon.

Magyarádi óbor

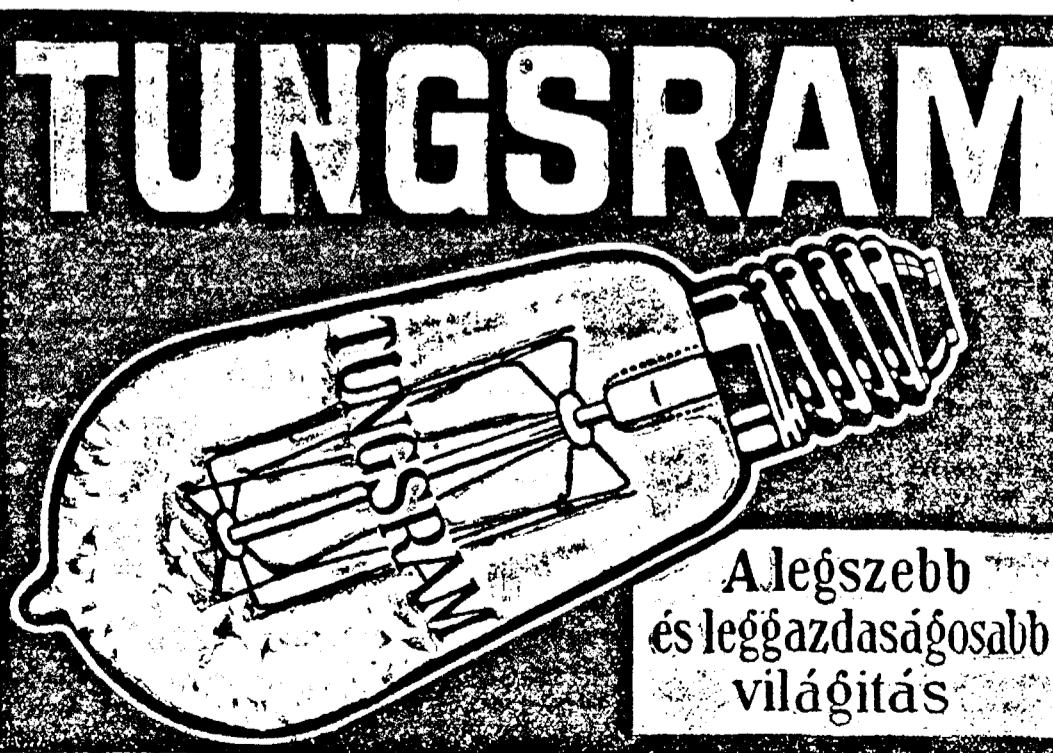
palacokban hazaszállítva literenként 9.— Lei-ért kapható. Megrendeléseket kérem aként esz- 11547 közölni, hogy azokat naponként délig teljesíthessem. Kivánságra félliteres palacokban is szállítok.

ROTH, Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 29. Telefon 764

Veszek BRILLIANS köveket, arany és ezüst

árukat magas áron. 19017

K UN, ékszerész.



TUNGSRAM

A legszebb és leggazdaságosabb világítás

A „Dácia” kávéházban naponta Andree A. József karmester vezetésével 10 tagból álló szalon zenekara HANGVERSENYESZ

Hűdeg vacsora. creme különlegességek

Futárt naponta indítunk utlevél látta-mozgást, pénzkivittat engedélyek beszerzését és mindenemű megbízásokat jutányosan vállalunk: Szántó & Comp. Vasuti díjszabás és fuvarlevél felülvizsgáló iroda Str. Gen. Brigorescu 3. (Tabajdy-u.) Telefon 748